

Evolve™ LED Flood Light

Projecteur DEL Evolve™

Proyector LED Evolve™

(EFC1)



BEFORE YOU BEGIN
AVANT DE COMMENCER
ANTES DE COMENZAR

Read these instructions and save for future use.

Lisez ces instructions et conservez-les pour une utilisation future.

Lea estas instrucciones y guárdelas para uso futuro.



⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE

To reduce risk of electric shock or ignition of hazardous environments, disconnect the luminaire from supply circuit before opening. Keep door tightly closed when in operation.

RISK OF INJURY OR DAMAGE

Unit may fall if not installed properly. Follow installation instructions.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE

Pour limiter le risque d'électrocution ou d'incendie Environnements dangereux, déconnectez le luminaire de sa source de courant avant de l'ouvrir. Lorsqu'il est en service, maintenez la porte bien fermé.

RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES

L'appareil pourrait tomber s'il n'est pas installé correctement. Respectez les instructions d'installation.

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O DE FUEGO.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o ignición de entornos peligrosos, desconecte la luminaria del circuito de alimentación antes de abrirla. Mantenga la puerta bien cerrada cuando esté en funcionamiento.

RIESGO DE LESIONES O DAÑOS

La unidad puede caerse si no se instala correctamente. Siga las instrucciones de instalación.

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN

RISK OF INJURY

Wear safety glasses and gloves during installation and servicing.

RISK OF INJURY

The luminaire should be mounted so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 0.5 m is not expected.

RISQUE DE BLESSURE

Lors de l'installation ou d'un entretien, portez des lunettes de sécurité et des gants.

RISQUE DE BLESSURE

Ce luminaire doit être installé de manière à ce qu'il ne soit pas possible de le regarder directement à une distance de moins de 50 cm.

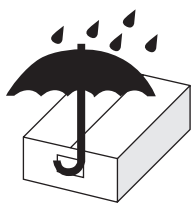
RIESGO DE LESIONES

Utilice gafas y guantes de seguridad durante la instalación y mantenimiento.

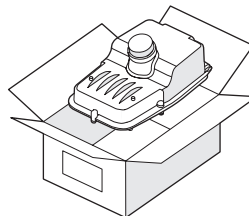
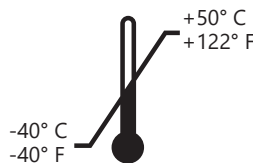
RIESGO DE LESIONES

La luminaria debe ser montada de modo que no se espere una mirada fija hacia esta, a distancias menores a 0.5 m, por tiempo prolongado.

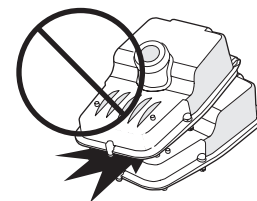
① Storage & Handling/Entreposage Et Manipulation/Almacenamiento Y Manipulación



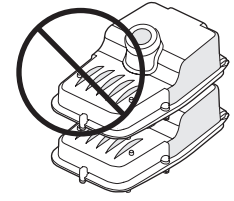
Store packaged units in a covered dry area
Entreposer les appareils emballés dans un endroit sec et couvert
Almacene las unidades embaladas en un área cubierta



Check for damage
Vérifier s'il y a des dommages
Verificar si hay daños

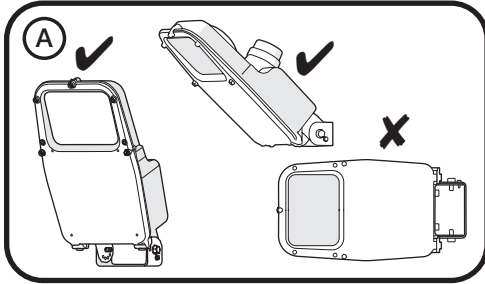


Do not impact
Éviter les chocs
No impactar

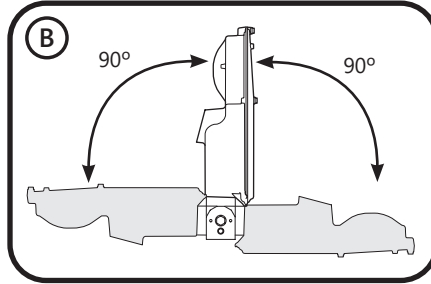


Do not stack
Ne pas empiler
No apilar

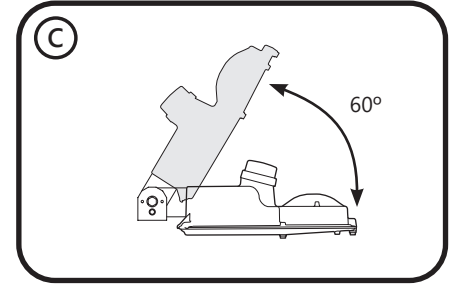
② Trunnion Mount/Monture de tourillon/Montaje de muñón



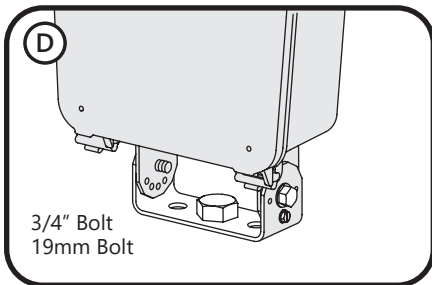
No vertical trunnion mounting on wall allowed.
 Un support de montage vertical n'est pas permis sur un mur.
 No se permite el montaje vertical de muñón en la pared.



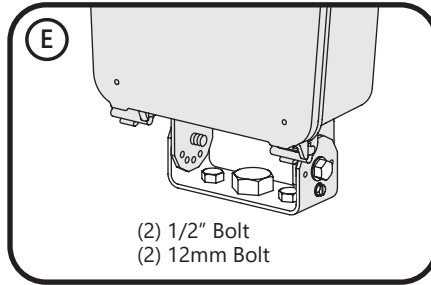
Aiming range for non-PE forms.
 Angle d'inclinaison pour les formes non PE.
 Rango de puntería para formas sin PE.



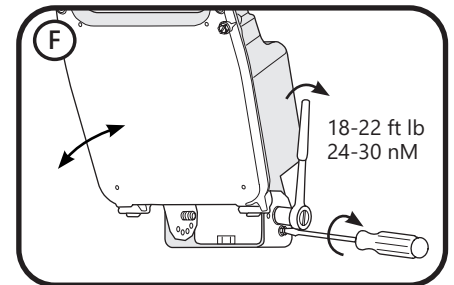
Aiming range for PE forms.
 Angle d'inclinaison pour les formes PE.
 Rango de puntería para formas de PE.



Mount to flat surface. Bolts not included.
 Installer sur une surface plane. Les boulons ne sont pas fournis.
 Monte en una superficie plana. Pernos no incluidos.



3 bolts required for 3G applications. Bolts not included.
 3 boulons requis pour les applications 3G. Les boulons ne sont pas inclus.
 Se requieren 3 pernos para aplicaciones 3G. Pernos no incluidos.



Orient luminaire, secure screw to hold position, tighten trunnion bolt.
 Orientez le luminaire, fixez la vis pour maintenir la position, serrez le boulon pivotant.
 Oriente la luminaria, asegure el tornillo para mantener la posición, apriete el perno del muñón.

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

RISK OF DAMAGE

Do not torque trunnion bolts greater than 22 ft-lbs. Damage may occur.

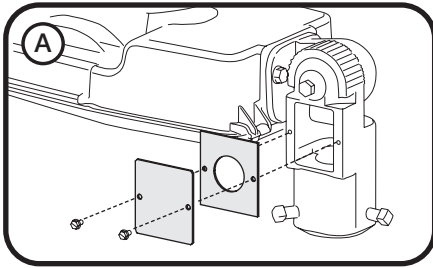
RISQUE DE DÉGÂTS

Ne serrez pas les boulons de tourillon plus 30 Nm. Des dommages peuvent survenir.

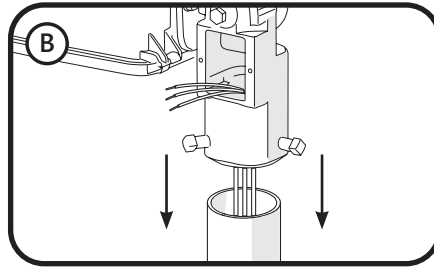
RIESGO DE DAÑOS

No apriete los pernos del muñón más de 30 Nm. Pueden ocurrir daños.

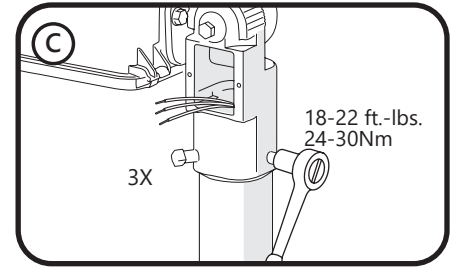
3 Knuckle Mount (Tenon)/Monture d'articulation (Tenon)/Montaje de nudillos (Espiga)



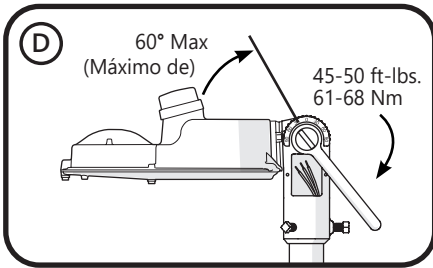
Remove wiring coverplate and gasket.
Enlevez le couvercle et le joint de câblage.
Quite la placa de cubierta y la junta del cableado.



Thread wire and insert into knuckle base.
Tirez les fils et insérez-les dans la base de l'articulation.
Pase el alambre e introduzca en la base de los nudillos.



Tighten three (3) mounting bolts.
Serrez les trois (3) boulons de montage.
Apriete tres (3) pernos de montaje.



Adjust aim and tighten knuckle bolt.
Réglez l'inclinaison et serrez le boulon de l'articulation.
Ajuste la puntería y apriete el perno de nudillo.

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

RISK OF DAMAGE

Do not torque mounting bolt greater than 22 ft-lbs and knuckle bolt greater than 50 ft-lbs. Damage may occur.

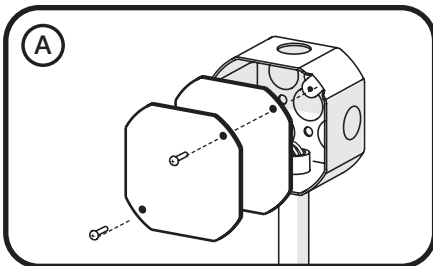
RISQUE DE DOMMAGES

Ne serrez pas les boulons de montage à plus que 30 Nm (22 ft-lbs) et les boulons d'articulation à plus que 68 Nm (50 ft-lbs) sous risque de dégâts.

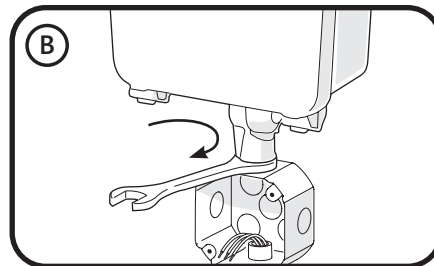
RIESGO DE DAÑOS

No tuerza el perno de montaje superior a 30 Nm (22 pies libras) et perno del nudillo a mayor que 68 Nm (50 pies libras). Pueden producirse daños.

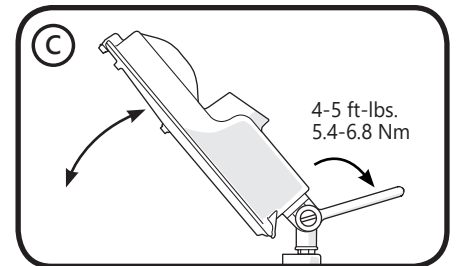
4 Knuckle Mount (Junction Box)/Monture d'articulation (Boîte de jonction)/Montaje de nudillos (Caja de conexiones)



Open junction box.
Ouvrez la boîte de jonction.
Caja de conexiones abierta.

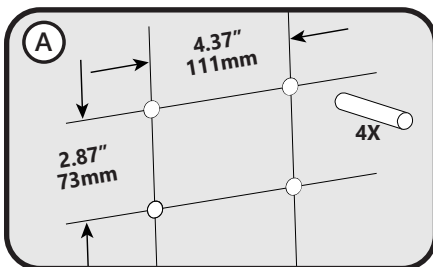


Securely mount the luminaire to junction box.
Montez solidement le luminaire sur la boîte de jonction.
Monte de forma segura la luminaria en la caja de conexiones.

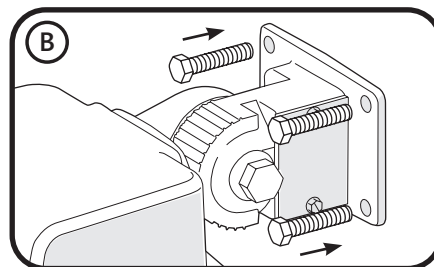


Adjust aim and tighten knuckle bolt.
Réglez la visée et serrez le boulon de la genouillère.
Ajuste la puntería y apriete el perno de nudillo.

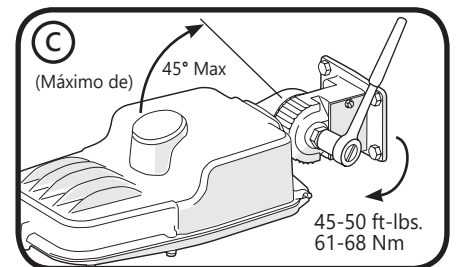
5 Knuckle Mount (Wall)/Monture d'articulation (mur)/Montaje de nudillos (pared)



Drill mounting surface and insert 4 user-supplied anchors.
Percez la surface de montage et insérez deux chevilles fournies par le client.
Taladre la superficie de montaje e introduzca 4 anclajes suministrados por el usuario.

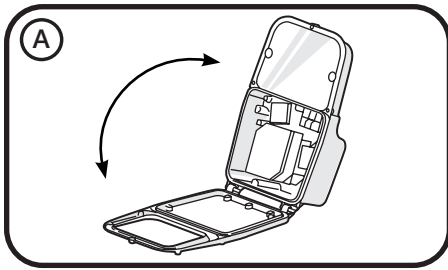


Mount with user-supplied anchor bolts.
Montez avec les boulons d'ancrage fournis par le client.
Monte con pernos de anclaje suministrados por el usuario.

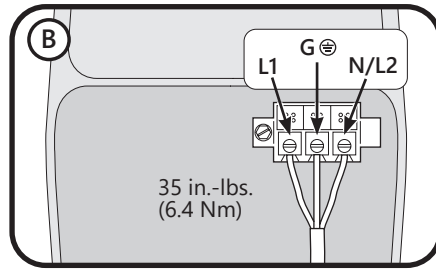


Adjust aim and tighten knuckle bolt.
Réglez l'articulation et serrez le boulon de la genouillère.
Ajuste la puntería y apriete el perno de nudillo.

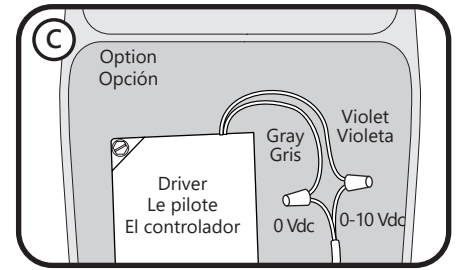
⑥ Wiring/Câblage/Cableado



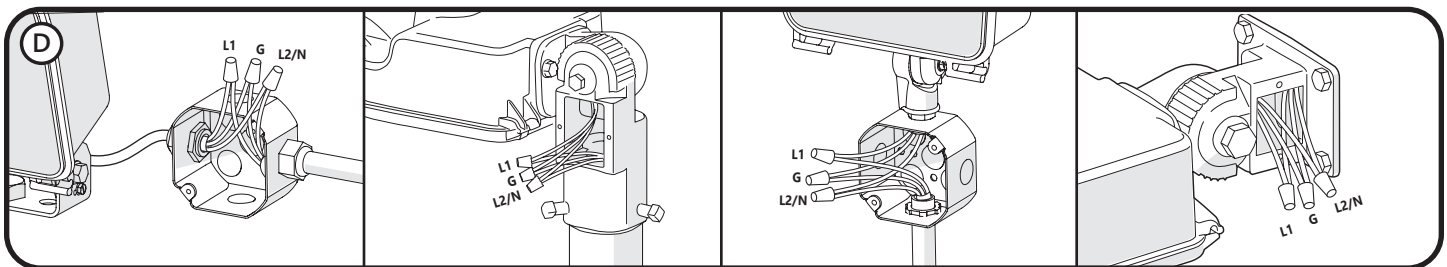
Open door.
Ouvrez la porte.
Puerta abierta.



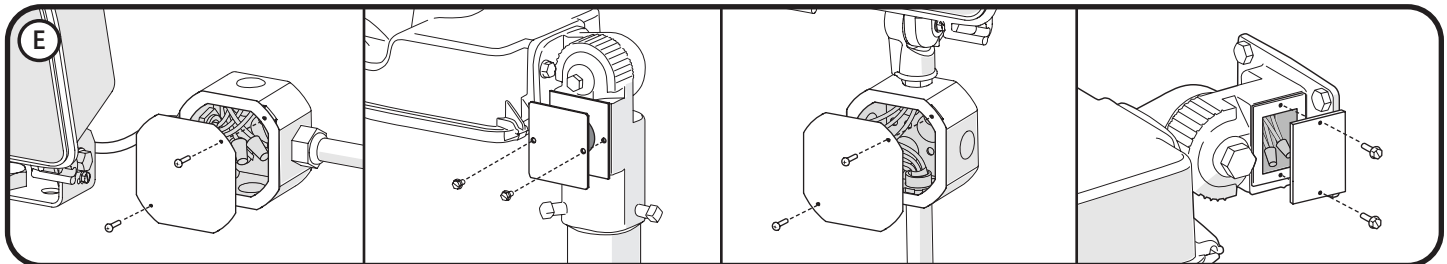
Secure wires in terminal block.
Fixer les fils dans le bornier.
Fije los cables en el bloque de terminales.



Connections for wired external dimming.
Connexions pour la gradation externe câblée.
Conexiones de cableado exterior para atenuación.



Make supply wire connections.
Procédez au raccordement des fils d'alimentation.
Haga las conexiones del cable de alimentación.



Insert wires and reinstall coverplate/gasket.
Insérez les fils et remontez le couvercle et son joint d'étanchéité.
Introduzca los cables e instale de nuevo placa de cubierta/la junta.

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN

RISK OF DAMAGE

Follow applicable national and local electrical codes.
Verify supply voltage and supply wires insulation temperature rating match nameplate requirements.

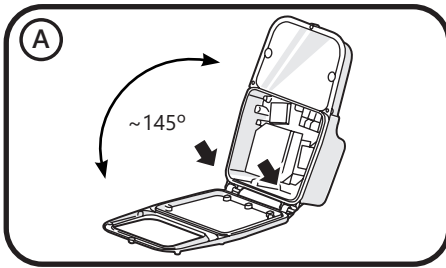
RISQUE DE DOMMAGES

Suivez les codes électriques nationaux et locaux applicables.
Vérifier que la tension d'alimentation et la température d'opération des fils d'alimentation correspondent aux exigences de la plaque signalétique.

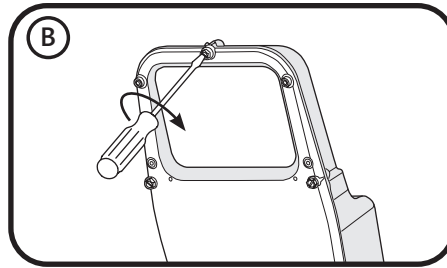
RIESGO DE DAÑOS

Siga los códigos eléctricos nacionales y locales aplicables.
Verifique que el voltaje de suministro y la clasificación de temperatura de aislamiento de los cables de suministro coincidan con los requisitos de la placa de identificación.

7 Door Closing/Fermeture De La Porte/Puerta De Cierre

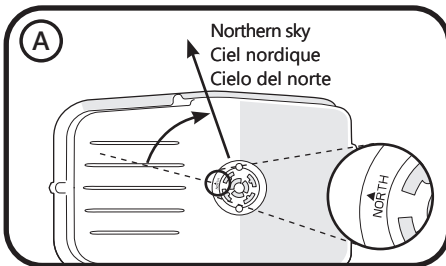


Hang door on hinge, rotate closed.
 Accrocher la porte sur la charnière, faire pivoter pour fermer.
 Cuelgue la puerta en la bisagra, gire para cerrarla.

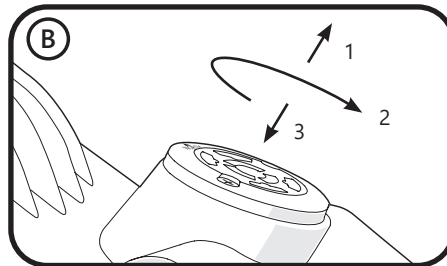


Close and fasten door.
 Fermer la porte et serrer la vis.
 Cerrar y fijar la puerta.

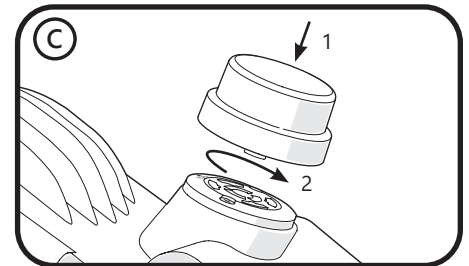
8 Photoelectric Control/Contrôle photoélectrique/Control fotoeléctrico



Aim PE sensor towards the northern sky.
 Dirigez le capteur PE vers le nord.
 Apunte el sensor PE hacia el cielo del norte.

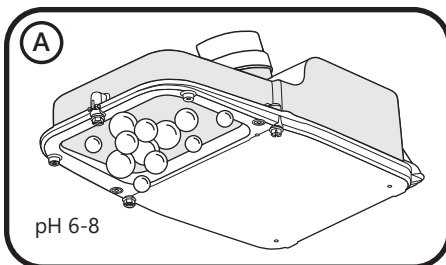


Lift, rotate, release, press to seat.
 Soulever, faire pivoter, relâcher, appuyer pour asseoir.
 Levante, gire, suelte, presione para asentar.

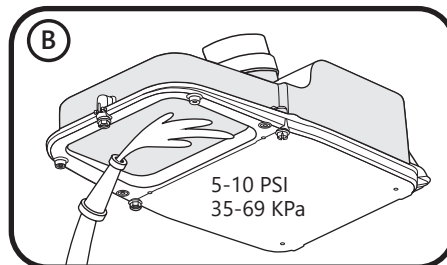


Insert, twist to lock.
 Insérer, tourner pour verrouiller.
 Insertar, girar para asegurar.

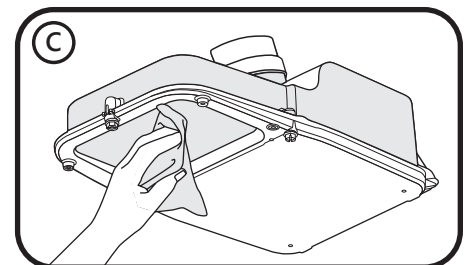
9 Cleaning/Nettoyage/Limpieza



Use mild soap/detergent.
 Utiliser un savon doux/détergent.
 Use jabón suave /detergente.



Rinse with cool low pressure water.
 Rincer à l'eau froide basse pression.
 Enjuague con agua fría a baja presión.



Wipe dry with clean soft cloth.
 Essuyer avec un chiffon doux et propre.
 Seque con un paño suave y limpio.

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN

RISK OF DAMAGE.

Do not use soap/detergent containing aromatic hydrocarbons.

RISQUE DOMMAGES.

Ne pas utiliser de savon/détergent contenant des hydrocarbures aromatiques.

RIESGO DE DAÑOS.

No utilice jabón/detergente que contenga hidrocarburos aromáticos.

⑩ Specifications/Spécifications/Especificaciones

Luminaire Luminaria	Approx. Net Wt. Poids Net Approx. Peso Neto Aprox.	Dimensions Dimensions Dimensiones	IP Rating Classe IP Grado de protección IP	Effective Projected Area Zone de projection efficace Area proyectada efectiva	Ambient Temperature Température Ambiante Temperatura Ambiente
EFC1	11-14.5 lbs (5.0-6.6 kgs)	9.0 x 14.6 x 5.12 in (228 x 371 x 130 mm)	IP66	1.2 ft ² (0.11 m ²)	-40°C (-40°F) to 50°C (140°F)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class [A] RFLD complies with the Canadian standard ICES-005. Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements de la FCC. Sa mise en service est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient causer un fonctionnement inadéquat. Cette classe [A] RFLD est en conformité avec la norme Canadienne ICES-005. Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Remarque: Cet équipement a été testé et prouvé être en conformité avec les limites d'un appareil digital de Classe A, suivant la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont établies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est mis en service dans un environnement commercial. Cet équipement émet, utilise et peut radier une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé suivant les instructions du manuel, pourrait causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'opération de cet équipement dans une zone résidentielle va probablement causer des interférences nuisibles auquel cas l'utilisateur a l'obligation de corriger le problème à ses propres frais.

Este dispositivo cumple con la parte 15 del reglamento FCC. El manejo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar funcionamiento no deseado. Esta RFLD (identificación por radiofrecuencia, DEFR) de clase [A] cumple con la norma canadiense CAN ICES-005 (A) / NMB-005 (A). Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A, de acuerdo con la parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección contra interferencias perjudiciales al operar el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza, y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Operar este equipo en una zona residencial podría causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias bajo su cargo.

These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment nor to provide for every possible contingency to be met in connection with installation, operation or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the purchaser's purposes, the matter should be referred to GE Current a Daintree company.

Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou variantes de l'équipement ni couvrir toutes les conditions possibles à satisfaire en rapport avec l'installation, l'opération ou l'entretien. Si des informations supplémentaires sont souhaitées sur des aspects qui ne sont pas suffisamment couverts pour satisfaire les besoins du client, ou si des problèmes particuliers se présentent, veuillez adresser ces questions à GE Current a Daintree company.

Estas instrucciones no pretenden cubrir todos los detalles o variaciones en el equipo ni para prever cualquier contingencia que debe cumplir en relación con la instalación, la operación o el mantenimiento. De ser deseada más información o se surgieran problemas particulares que no están cubiertos suficientemente para los propósitos del comprador, favor de remitirse a GE Current a Daintree company.